Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

Band: 135 (2009)

Heft: 20: Transports, réseaux, territoires

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ERNI

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot : réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

NAL 2020 - dans les Alpes, en hiver 2020

Le NAL - New Alpine Landscape est entré en force. Cet Optimised Planning Concept relègue à l'histoire les dernières tentatives pittoresques du début du siècle – Anzère, Andermatt – concernant l'aménagement de l'espace alpin. C'est à l'EPFL-Learning-Center II de Ras al-Kahimah que la présentation mondiale de cette Global Approach a été faite, juste avant le début des travaux.

Les anciens pâturages désordonnés ont été intégralement labourés, éliminant toutes les plantes indigènes, remplacées par des plantes OGM à croissance régulée, donnant un tapis dru de hauteur fixe ne nécessitant plus de tonte, garantissant dès les premiers arrosages de neige artificielle une excellente retenue. Les surfaces bleutées, scintillantes, font partie du Coordinated Design de nos nouvelles stations alpines. Les stades de glisse spécialisés, dévolus aux diverses pratiques, sont aménagés entre les hautes facades en technoglass des bâtiments. De nuit, les projecteurs des engins de traitement de surfaces forment, de manière aléatoire, de fabuleux ballets de faisceaux lumineux, animant l'espace, évacuant la « grande peur dans la montagne », syndrome nocturne décelé chez les clients chinois et indiens.

Le paysage général s'est lui aussi civilisé. Pour l'optimisation des aires de glisse, la topographie des montagnes a été transformée : ébarbages d'arêtes, arasements de sommets, comblement de fissures. Les flancs ensoleillés ont été dévolus aux capteurs photovoltaïques, les vacanciers évoluent donc sur les faces nord, sans être gênés par les éclats du soleil et ses violents contrastes lumineux

L'ensemble de la mobilité – accès, dessertes, remontées – a été privatisée, intégrée au Business Plan des stations.

Cette évolution marque un heureux tournant dans l'image de la Suisse, après les années du début du siècle faites d'actions désordonnées. Revenant à son Core Business, le tourisme alpin, la Suisse retrouve une attractivité bienvenue sur la scène mondiale.

> **Boland Meige** Chemin des Molards 18, CH - 1295 Tannav roland.meige@bluewin.ch

021 693 20 98 Fax 021 693 20 84 CCP 80-6110-6 Tél. Rédaction Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours <www.revue-traces.ch>

aho@revue-traces.ch journaliste EPFL/SIA, dipl. Architecture Caroline Dionne, PhD arch. McGill Univ., erret, dr ing. c Cedric Van d Génie civil

AG 55 1024

Bulletin technique de la Suisse romande

des associations

SA des éditions

info@seatu.ch

Künzler-Bachmann Medien AG Fax 071 226 92 93

Rue

8045 Z

12

ande Künzler-Bachmann Medien AG

Tél.

9001 Saint-Gall

Case postale 1162

Geltenwilenstrasse 8a

Genève: Archigraphy t d'un an Fr. 180.– (Suisse) /

Stämpfli Publikationen AG, R. Oehrli, tél. "TAI, f'ar, FNAC, La Fontaine (EPFL) Genève: ,

Abonnement, vente au numéro Stämpfli Publii Vente en librairie Lausanne: BASTA!, f'ar, FNAC,

Fr. 239.- (Etranger) Numéros isolés Fr.

Organe des associations

(TVA 2,6 % comprise - N° de

Abon

contribuable 249 619)

membre du CA arch., prof. EPFL civil EPFL, Huang, , ing. civ Jeffrey I Pierre Veya, journaliste, LE TEMPS Jérôme Gross, matériaux EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL EPFL **Conseil éditorial** Lorette Coen, essayiste, journaliste, *LE TEMPS Suisse* Daniel de Roulet, romancier Pierre Frey, historien, prof. Ponti, ing. civil EPFL ing. Nicolas Henchoz, Eugène Meiltz, écrivain

tél. 031 300 66 3001 Berne, sson, Av. Paraît chez le même é Tél. 044 288 90 60 fa officiels de la SIA

8021

se pour membres SIA SIA-SG Selnaustrasse 16 CP 1884 283 15 15 fax 044 283 15 16, membre@sia.ch exemplaires payants, 181 gratuits (ISSN 0251-0979) qu'avec l'accord autorisée Toute reproduction du texte et des illustrations n'est de la rédaction et l'indication de la source. Tél. 044 283 15 15 8027 Zurich Tél. 044 z Tirage REMP: 3660